Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Gekkos Gerlafingen II	2L
CLUB 2	Wine Skaters Twann	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gerlafingen	Date / Datum / Date / Data	09.09.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	13:30	End / Ende / Fin / Fine	15:25
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DC65		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208270	FRECH Philipp	
Official scorer / Marqueur	203320	THÜLER Stefan	
Referee 1 / Arbitre 1	209095	EGLI Lukas	
Referee 2 / Arbitre 2	202166	KOCH Tobias	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Wine Skaters Twann

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Gekkos Gerlafingen II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T
98	C	SUTER Yanik	211169	09:16	16		1
5	A	SCHNYDER Simon	211181	17:29	16		2
1	G	SCHNYDER Joël X X X	209346	20:20	16		3
	G			47:52	98	16	4
17		MEIER Joël	208415	48:44	92		5
92		JÄGGI Philippe	203146	49:51	16	6	6
14		RÖTHLISBERGER Jan	214042	52:35	98	16	7
6		CHRISTEN Beat	217041	55:59	92	5	8
7		BAUMGARTNER Thomas	207430				
16		AESCHLIMANN Jan	218885				

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	205184
	SCHWARZENBACH Matthias		

TOTAL 8

TIME OUT X

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
35:38	92	2	00:00	37:38	I
58:20	16	2	00:00	60:00	B1

TOTAL 4 min

2 Wine Skaters Twann

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T
9	C	TISSOT-DAGUETTE Pascal	94098	05:52	9	14	1
8	A	KOPP Christian	213335	11:33	88	91	2
34	G	ANTENEN Marco X X	99220	21:30	87	72	3
61	G	REIST Thomas X	212717	24:06	72		4
88		HÄNI Manuel	203440	30:37	14	9	5
77		RITTER René	201341	30:44	14	9	6
14		SCHERRER Marc	210367	31:27	14	8	7
29		PERRINJAQUET Michel	202686	31:36	72	87	8
72		BICHSEL Yanic	209490	35:12	88		9
87		KREBS Matthias	204118	47:10	91	88	10
41		ANDREY Silvan	97115	51:51	77	72	11
91		NYFFENEGGER Thomas	211443				
95		KOPP Simon	215515				

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	201299
	FRUTIG Werner		

TOTAL 11

TIME OUT X

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
58:20	88	2	00:00	60:00	B2

TOTAL 2 min